

---

**Председатель: Казахстан**

## **669-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ ФОРУМА**

1. Дата: понедельник, 19 декабря 2011 года  
  
Открытие: 11 час. 40 мин.  
Заккрытие: 12 час. 50 мин.
  
2. Председатель: посол К. Абдрахманов
  
3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:  
  
Пункт 1 повестки дня: ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ
  - a) *Финансовый взнос на проекты по уничтожению кассетных авиабомб в Грузии и на проект по "меланжу" в Украине:* Швеция (Приложение 1), Грузия, Украина, координатор ФСБ по проектам, касающимся легкого и стрелкового оружия и запасов обычных боеприпасов (Венгрия)
  
  - b) *Финансовый взнос на проект по утилизации опасных химических веществ в Албании:* Турция, координатор ФСБ по проектам, касающимся легкого и стрелкового оружия и запасов обычных боеприпасов (Венгрия), Албания  
Пункт 2 повестки дня: РЕШЕНИЕ О СОВЕЩАНИИ НА УРОВНЕ ЭКСПЕРТОВ ПО УПРАВЛЕНИЮ ЗАПАСАМИ ЛЕГКОГО И СТРЕЛКОВОГО ОРУЖИЯ И СОКРАЩЕНИЮ И УНИЧТОЖЕНИЮ ИЗЛИШНИХ ЗАПАСОВ

Председатель

**Решение:** Форум по сотрудничеству в области безопасности принял Решение № 20/11 (FSC.DEC/20/11) о Совещании на уровне экспертов по управлению запасами легкого и стрелкового оружия и сокращению и уничтожению излишних запасов ; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Соединенные Штаты Америки, Швеция (Приложение 2)

Пункт 3 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

- a) *Распространение проекта решения об исправленном варианте один Решения № 13/11 о повестке дня и условиях проведения 22-го Ежегодного совещания по оценке выполнения (FSC.DD/18/11 Restr.):* Председатель
- b) *Девятый раунд консультаций по вопросу об осуществлении Документа о мерах укрепления доверия и безопасности в военно-морской области в черноморском регионе, который состоялся в Вене 14 декабря 2011 года:* Российская Федерация (Приложение 3)
- c) *Экспертная оценка посещения Молдовы с целью оказания властям помощи в реконструкции складов с легким и стрелковым оружием, состоявшегося 5–8 декабря 2011 года:* Франция, Молдова, координатор ФСБ по проектам, касающимся легкого и стрелкового оружия и запасов обычных боеприпасов (Венгрия)
- d) *Объявление об оказании технической помощи в уничтожении устаревших боеприпасов на Кипре в 2012 году:* Франция, Кипр, координатор ФСБ по проектам, касающимся легкого и стрелкового оружия и запасов обычных боеприпасов (Венгрия),
- e) *Вопросы протокола:* Ирландия, Председатель, Польша – Европейский союз

Пункт 4 повестки дня: ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ ВЫСТУПЛЕНИЕ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ФСБ Е. П. ПОСЛА КАЙРАТА  
АБДРАХМАНОВА

Председатель (Приложение 4), Кыргызстан, Литва, Ирландия, Италия

4. Следующее заседание:

Среда, 18 января 2012 года, 10 час. 00 мин., Нойер-зал

**669-е пленарное заседание**

FSC Journal No. 675, пункт 1а повестки дня

**ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ ШВЕЦИИ**

Г-н Председатель,

я хотел бы отреагировать на призыв, с которым выступил Ваш координатор проекта на последнем заседании ФСБ, сейчас, когда мы завершаем свою работу в конце текущего года, сделать "рождественский подарок" в форме выделения взносов на проекты.

В этой связи у меня есть два сообщения.

Во-первых, Швеция приняла решение внести 1,2 миллиона шведских крон, что примерно равно 132 000 евро, на выполнение недавно начатого проекта по оказанию Грузии помощи в уничтожении кассетных авиабомб. Мы надеемся, что это послужит успешному выполнению этого проекта и, тем самым, внесет вклад в повышение безопасности народа Грузии.

Во-вторых, Шведское агентство по международному сотрудничеству в целях развития (СИДА) решило дополнительно внести 800 000 шведских крон, что примерно равно 88 000 евро, на выполнение проекта по меланжу в Украине. Это дополнительное финансирование призвано восполнить нехватку финансовых средств, которая возникла в момент подготовки последней партии этого химиката к отгрузке из центральных районов Украины. Швеция подключилась к этому процессу для того, чтобы максимально использовать вагонный парк и вывезти все запасы меланжа со склада в районе Белой Церкви. Как вам, возможно, известно, Швеция через СИДА с самого начала активно содействовала выполнению этого проекта, и мы надеемся, что это позволило с честью выполнить этап 3 с целью освобождения всей центральной Украины от запасов меланжа. Мы надеемся, что это внесло вклад в повышение безопасности населения и сохранности окружающей среды Украины.

В заключение я хотел бы пожелать Форуму и всем государствам-участникам веселого Рождества и успешного 2012 года.

Благодарю Вас, г-н Председатель.

Прошу приложить текст этого заявления к Журналу сегодняшнего заседания.

---

**669-е пленарное заседание**  
FSC Journal No. 675, пункт 2 повестки дня

## **ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ ШВЕЦИИ**

Г-н Председатель,

я хотел бы поблагодарить Соединенные Штаты и соавторов за выдвижение этого предложения в начале текущего года и за то, что мы пришли к принятию решения Форумом.

Это решение является наглядным примером еще одного направления деятельности в поддержку выполнения Плана действий ОБСЕ по легкому и стрелковому оружию.

В настоящее время мы активно продвигаемся вперед в выполнении некоторых разделов Плана действий, однако впереди еще немало работы, особенно в направлении обзора выполнения принципов, норм и мер для повышения потенциала и эффективности.

В поисках идей относительно дальнейших шагов по выполнению Плана я предлагаю повторно рассмотреть документ "Шаги по выполнению плана действий по легкому и стрелковому оружию, вторая редакция", выпущенный под символом FSC.DEL/73/10/Rev.2 от 1 февраля 2011 года. Он был подготовлен неофициальной группой друзей по легкому и стрелковому оружию. Кроме того, доклад НГД под символом FSC.DEL/79/11 от 5 апреля, подготовленный в начале этого года, может также оказаться полезным, поскольку он представляет собой обновленную версию документа "Шаги по выполнению".

Будущему, 2012 году суждено стать важным годом в области легкого оружия, поскольку нам предстоит провести обзор выполнения Плана действий и проделать важную работу, которая была возложена на нас Решением № 6/11 Совета министров, особенно не отставать от работы, проводимой Организацией Объединенных Наций. В этой связи я могу предвидеть необходимость активизации нормотворческой работы во второй половине 2012 года.

В заключение я хотел бы еще раз поблагодарить за уже выдвинутые инициативы по выполнению Плана действий ОБСЕ по легкому и стрелковому оружию и выразить надежду, что 2012 год станет плодотворным в этой области и пожелать преемнику на посту Председателя НГД всяческих успехов в работе.

Благодарю Вас, г-н Председатель.

Прошу приложить текст этого заявления к Журналу сегодняшнего заседания.

---

**669-е пленарное заседание**  
FSC Journal No. 675, пункт 3b повестки дня

## **ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Государства – участники Документа о мерах укрепления доверия и безопасности в военно-морской области в Черноморском регионе – Болгария, Грузия, Российская Федерация, Румыния, Турция и Украина – провели 14 декабря 2011 года девятые ежегодные консультации по рассмотрению выполнения этого Документа. Консультации состоялись в Вене во дворце "Хофбург" под председательством Российской Федерации.

Государства-участники обсудили выполнение Документа в 2011 году и подчеркнули положительное воздействие Документа как важного инструмента более эффективного укрепления доверия и безопасности, а также повышения региональной безопасности и стабильности на Черном море. Делегации также подчеркнули важность дальнейшего наращивания взаимодействия и координации действий между военно-морскими флотами государств-участников в целях укрепления доверия и безопасности в Черноморском регионе.

Государства-участники выразили признательность Румынии за отличную организацию и успешное проведение ежегодных военно-морских учений в рамках мер доверия (КЕЙН) под кодовым названием "Надежность–2011" и посещения военно-морского порта в Констанце в мае 2011 года.

Российская Федерация представила программу проведения учений КЕЙН "Доверие–2012", запланированных на 22 августа 2012 года, посещения Новороссийской военно-морской базы Черноморского флота Российской Федерации, которое состоится 24 августа 2012 года, а также план остальных мероприятий на следующий год.

Государства-участники приветствовали то, что по их просьбе Центр по предотвращению конфликтов Секретариата ОБСЕ предоставил им Рекомендуемые процедуры использования Сети связи ОБСЕ для передачи и получения уведомлений согласно Документу о мерах укрепления доверия и безопасности в военно-морской области в Черноморском регионе. Государства-участники выразили признательность за начавшееся с мая 2011 года использование Сети связи ОБСЕ в целях обмена связанной с Документом информацией. В этом контексте они дали высокую оценку работе Группы связи ОБСЕ за налаженное прекрасное сотрудничество.

Государства-участники отметили, что их встреча состоялась в преддверии 10-й годовщины утверждения Документа о мерах укрепления доверия и безопасности в военно-морской области в Черноморском регионе, который был принят в Киеве, Украина, 25 апреля 2002 года. Они обсудили ряд мероприятий, которые можно будет организовать с целью отметить эту важную дату.

В соответствии с положениями Документа в 2012 году председательские функции возьмет на себя Турция.

Государства-участники вновь подтвердили свой решительный настрой на продолжение выполнения Документа, направленного на дальнейшее укрепление доверия и безопасности на Черном море.

Г-н Председатель, прошу приложить текст этого заявления к Журналу сегодняшнего пленарного заседания.

**669-е пленарное заседание**

FSC Journal No. 675, пункт 4 повестки дня

**ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ**

Ваши Превосходительства,  
дамы и господа,

Казахстан по примеру своих предшественников, сменявших друг друга на протяжении года на посту Председателя ФСБ, предложил государствам-участникам весьма обширную, изнурительную и напряженную программу работы, в основе которой – рекомендации Астанинской встречи на высшем уровне и задачи, поставленные Афинской встречей Совета министров. Нас ожидали впереди большие испытания. Теперь мы можем с гордостью заявить, что эта программы работы полностью выполнена.

Позвольте мне перечислить эти достижения. По мере возможности, я попытаюсь охватить их все в телеграфном стиле:

I. 30 ноября 2011 года на специальном заседании ФСБ мы приняли решение о переиздании Венского документа как "Венского документа 2011 года". После продолжительного периода застоя это был первый шаг большого политического значения.

Новый документ ВД-2011 содержит в себе девять решений, принятых в рамках процедуры по Венскому документу плюс, два из которых имеют серьезные политические последствия, а именно: значительно обновленная преамбула и положение о регулярном обновлении Документа.

В действительности, издание Венского документа 2011 года не означает, что мы можем теперь почивать на лаврах. Это только начало нашей работы, и в ближайшие годы нам предстоит приложить все усилия для существенной модернизации Документа.

II. В последнем квартале года мы приняли десять решений ФСБ по следующим вопросам:

1. Переиздание Венского документа;



2. Венский документ плюс: обновление названия и вводной части Венского документа 1999 года;
3. Сроки и место проведения Ежегодного совещания по оценке выполнения (ЕСОВ) 2012 года;
4. Повестка дня и условия проведения Ежегодного совещания по оценке выполнения (ЕСОВ) 2012 года;
5. Совещание ОБСЕ по обзору хода осуществления Плана действий ОБСЕ в отношении ЛСО;
6. Совершенствование регулярной оценки выполнения принятого в ОБСЕ Кодекса поведения, касающегося военно-политических аспектов безопасности;
7. Проведение встречи руководителей центров по проверке;
8. Контактные пункты по вопросам выполнения резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности ООН;
9. Сроки и место проведения первой ежегодной дискуссии об осуществлении Кодекса поведения, касающегося военно-политических аспектов безопасности;
10. Заседание на уровне экспертов по управлению запасами легкого и стрелкового оружия и сокращению и уничтожению излишних запасов.

Два решения по Кодексу поведения, касающемуся военно-политических аспектов безопасности, не только ввели практику ежегодного обсуждения вопросов выполнения Кодекса, но и установили дату проведения первого совещания – 11 июля 2012 года. Тем самым мы проложили путь к успешному проведению совещания под эгидой следующего по очереди латвийского Председательства.

Выполнение резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности ООН имеет для Казахстана и многих других стран приоритетное значение, и мы рады достижению консенсуса относительно составления указателя национальных контактных пунктов и контактных пунктов ОБСЕ по вопросам выполнения резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности ООН. Этот указатель будет служить дополнительным и факультативным инструментом повышения сотрудничества и координации между государствами-участниками по вопросам, связанным с выполнением резолюции 1540 СБ ООН на национальном уровне.

III. Мы провели всесторонние дискуссии в рамках диалога по вопросам безопасности. Высокопоставленные гости и эксперты выступили с актуальными сообщениями по текущим вопросам безопасности. Мы признательны приглашенным ораторам, которые приняли участие в диалоге по вопросам безопасности.

IV. Казахстанское Председательство ФСБ также продолжала тесно сотрудничать с литовским Председательством ОБСЕ в вопросах, связанных с мандатами обоих директивных органов. В последнем квартале года было проведено два совместных

заседания ФСБ и ПС – одно с участием Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве и по совместительству Генеральным секретарем Конференции по разоружению, а второе – по операциям по поддержанию мира – с участием заместителя Генерального секретаря ОДКБ и помощником Генерального секретаря ООН по операциям по поддержанию мира.

V. В период казахстанского Председательства Форум добился прогресса в выполнении Плана действий ОБСЕ по ЛСО. На специальном заседании ФСБ 28 сентября ЦПК представил краткий доклад об обмене информацией по контролю за деятельностью посредников по сделкам с ЛСО, согласно Плану действий. Другие ораторы, в том числе от Управления ООН по вопросам разоружения и Стокгольмского международного института изучения проблем мира, обсудили эффект синергизма от сотрудничества ООН и ОБСЕ по проблематике ЛСО, а также повышение эффективности контроля за конечным пользователем.

VI. Что касается практического аспекта работы, то ФСБ стал свидетелем успешного выполнения ряда проектов по ЛСО и запасам обычных боеприпасов, в том числе завершения этапа III–В проекта, выполняемого ЦПК, по утилизации токсичного ракетного топлива "меланж" в Украине. ФСБ получил еще три запроса на оказание помощи от Сербии, Кипра и Молдовы. Был проведен ряд успешных миссий по оценке. Однако вопрос финансирования по-прежнему является серьезным препятствием на пути выполнения проектов. В этой связи, исходя из того, что эти проекты могут спасти сотни жизней, мы призываем делегации серьезно рассмотреть возможность внесения взносов на выполнение этих проектов.

VII. ФСБ, наконец, внес заметный вклад в 18-ю встречу Совета министров в Вильнюсе. Министры приняли три решения, которые были предложены Председательством по вопросам, имеющим отношение к ФСБ, о ЛСО и запасах обычных боеприпасов и о надлежащей роли ОБСЕ в содействии выполнению резолюции СБ ООН 1540. В этих решениях указаны приоритетные направления работы и поставлены четкие задачи, которые Форуму предстоит решить в 2012 году.

Председатель ФСБ направил также письмо Действующего председателю ОБСЕ и доклады о ходе работы, содержащие обновленную информацию о деятельности ФСБ в 2011 году по мерам укрепления доверия и безопасности, Кодексу поведения, ЛСО, запасам обычных боеприпасов и резолюции СБ ООН 1540.

По общеполитической декларации консенсуса достичь не удалось, однако ФСБ удалось договориться о включении упоминания о нем в проект декларации.

VIII. Последнее заседание ФСБ в любом году – это всегда испытание. Это момент оценки достигнутого за год и определения приоритетов и задач на следующий год. В своем качестве Председателя Форума мы преследовали цель – работать в интересах Форума.

Выполнив задачи, которые превзошли планы, Форум продемонстрировал присущее ему единство целей и доказал свою жизнеспособность.

Все эти достижения были бы невозможны без поддержки и руководства со стороны государств-участников.

Я выражаю особую признательность ЦПК и, в частности, Секции по обеспечению деятельности ФСБ, возглавляемой Матью Герсеном, за оказание нам высококачественной помощи и поддержки.

Мне хотелось бы также поблагодарить устных переводчиков за их неумолимые усилия по переводу временами труднопереводимых высказываний, а также Службе конференций и распространения документации за постоянное присутствие и оказание нам высокопрофессиональной помощи.

Я хотел бы поприветствовать следующее по очереди Председательство ФСБ – Кыргызстан – и поблагодарить предшествовавших нам председателей – Исландию и Италию – за то, что они заложили прочный фундамент для работы в этом сезоне.

Продолжая традицию, созданную нашими ирландскими друзьями, я хотел бы передать следующему по очереди кыргызстанскому Председательству спасательный круг Председателя ФСБ, который помогает Председательству с честью преодолеть встречающиеся на пути препятствия. Вместе со спасательным кругом я хотел бы передать ему и традиционную казахскую камчу, которая может быть использована Председательством как еще один инструмент более эффективного руководства. Поговаривают, что политика "кнута и пряника" – это один из наиболее эффективных методов достижения желаемых результатов.

И само собой разумеется, что профессионализм и преданность порученному делу со стороны назначенных Председательством координаторов – Пьера фон Аркса, Ласло Сатмари, Андерса Бирена и Детлефа Хемпеля – как ранее, так и в будущем будут иметь определяющее значение для любого прогресса и успеха Председательства ФСБ.

Благодаря вашей поддержке и командному духу нам удалось успешно выполнить поставленные перед нами задачи и продолжить продвижение к той цели, которая была поставлена в Астанинской юбилейной декларации, созданию евроатлантического и евразийского сообщества безопасности.

Благодарю всех вас!

Желаю всем веселого Рождества и счастливого Нового года!

---

**669-е пленарное заседание**  
FSC Journal No. 675, пункт 2 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 20/11**  
**ЗАСЕДАНИЕ НА УРОВНЕ ЭКСПЕРТОВ ПО УПРАВЛЕНИЮ**  
**ЗАПАСАМИ ЛЕГКОГО И СТРЕЛКОВОГО ОРУЖИЯ И**  
**СОКРАЩЕНИЮ И УНИЧТОЖЕНИЮ ИЗЛИШНИХ ЗАПАСОВ**

Форум по сотрудничеству в области безопасности (ФСБ),

вновь подтверждая свою приверженность полному осуществлению Документа ОБСЕ о легком и стрелковом оружии (ЛСО) (FSC.DOC/1/00 от 24 ноября 2000 года) и дополняющих его решений,

ссылаясь на Решение № 15/09 Совета министров, в котором Форуму по сотрудничеству в области безопасности (ФСБ) поручается разработать до мая 2010 года план действий по ЛСО с учетом предложений, представленных на Совещании ОБСЕ по рассмотрению осуществления документа ОБСЕ о ЛСО о дополняющих его решений,

будучи преисполнен твердой решимости полностью выполнить План действий ОБСЕ в отношении легкого и стрелкового оружия (FSC.DEC/2/10) в стремлении и далее активизировать меры контроля с целью эффективного противодействия неконтролируемому распространению и дестабилизирующему накоплению незаконного легкого и стрелкового оружия,

учитывая важный вклад ОБСЕ в полное осуществление Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах (декабрь 2001 года) и Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежным образом выявлять и отслеживать незаконное ЛСО (2005 год),

сознавая негативное влияние, оказываемое вооруженным конфликтом на женщин и детей, а также в поддержку РСБ ООН 1325 (2000) "Женщины, мир и безопасность" и РСБ ООН 1674 (2006) о "защите гражданских лиц в вооруженном конфликте" и в соответствии с Решением № 14/04 Совета министров о Плана действий ОБСЕ по поддержке гендерного равенства 2004 года и Решением № 14/05 Совета министров о роли женщин в предотвращении конфликтов, регулировании кризисов и постконфликтном восстановлении,

постановляет:

- провести специальное совещание ФСБ, посвященное обсуждению на уровне экспертов и проведению учебного занятия на темы управления запасами и сокращения и уничтожения излишнего легкого и стрелкового оружия;
- провести совещание ФСБ, посвященное этой теме, 24 мая 2012 года;
- выполнять следующую повестку дня в отношении обсуждения и учебного занятия на уровне экспертов.

## ПОВЕСТКА ДНЯ

Четверг, 24 мая 2012 года

### Утреннее заседание

9:00 – 13:00

Вводная часть (30 минут): ЦПК

- Важность донорских программ
- Обоснование проведения совещания на уровне экспертов, посвященного примерам передовой практики
- Каким образом обучение способствует осуществлению Плана действий в отношении ЛСО?

Инициирование программы (60 минут): пояснения ЦПК и принимающей страны

- Оформление обоснованного запроса со стороны принимающего правительства
- Оценка запроса – потребности, возможности, ожидания
- Решение о финансировании
- Положительные примеры запросов о поддержке: Босния и Герцеговина, Сербия

Проведение эффективной оценки (60 минут): Соединенные Штаты Америки и Кыргызстан

- Исследование на примере Кыргызстана
- Доклад страны/доклад о результатах посещения по оценке
- Извлеченные уроки (осуществление в краткосрочном, среднесрочном и долгосрочном плане)

Виртуальная экскурсия (30 минут): Соединенные Штаты Америки

- Оценка и приоритизация рисков/учебное планирование
- Анализ затрат с целью получения максимальных средств на оказание помощи

### Вечернее заседание

15:00 – 18:00

Планирование проекта (45 минут): Австрия, Швеция, Швейцария

- План проекта, МОД, цель, промежуточные этапы

- Координация
- Роль принимающего государства и участие на местном уровне
- Стратегии выхода

Осуществление проекта (60 минут): Германия, Соединенные Штаты Америки

- Побочный эффект обучения – укрепление потенциала
- Координация
- Демилитаризация в противовес уничтожению
- Ожидаемые результаты управления

"Круглый стол" доноров (30 минут): Соединенные Штаты Америки

- Положительный опыт посещения стран в связи с проблематикой ЛСО
- Извлеченные уроки